Léeme Fate Stay Night

Contenidos

[Léeme]

[Registro de Cambios]

[agradecimientos]

[Herramientas Usadas]

[Contacto]

Léeme

Inicio

Este parche surgió como un pasatiempo, ya que como bien dicen el ocio es la madre de todos los vicios, cuando vi que iba tomando algo de forma decidí continuarlo hasta lo que es ahora.

Estos parches traducen el parche Realta Nua para Fate Stay Night, añade las escenas alternativas para quitar el Hentai de la ruta Fate, de la ruta Unlimited Blade Works y las de la ruta Heavens Feel, además añade el Last Episode (Se necesitan los 5 finales y todos los sellos de taiga), añade sonidos, canciones y videos nuevos, cada que un personaje habla aparece en un textbox estilo tiger dojo, entre otras cosas.

Este trabajo no hubiera sido posible sin el apoyo de tanta gente, que aunque no conozca personalmente a ninguno de ellos y tal vez nunca lo haga, les estoy muy agradecido.

Y pues que mas puedo decir después de todo este tiempo, las cosas que he aprendido, las cosas que han pasado que de alguna manera han ayudado para que este parche se logre, solo puedo decir que ha sido muy divertido, y espero por igual que todas las personas que utilicen este parche lo encuentren divertido así como yo.

Estoy consiente de que a muchas partes del mismo les falta calidad, como muchos saben para este parche he usado como base sobre todo para las escenas alternas la versión del 2012 de Fate (es una versión de Fate/Stay Night liberada al publico en 2012 en la cual cada ruta ha sido separada teniendo cada una su propio ejecutable), teniendo en cuenta que en esa versión de fate usan los efectos y/o la forma de programar de Fate/Hollow Ataraxia(2005) y esta al ser mas avanzada que la usada en el Fate/Stay Night(2004) original, además de que mis conocimientos en programación no son muchos, he intentado hacer lo mejor que he podido, no digo esto como excusa solo lo hago para informar del porque tal vez algunos efectos se vean extraños o el porque no sean iguales a su contraparte del 2012.

Ahora que lo recuerdo esto empezó por haya del 2012 unos meses antes de que saliera la versión de la que les hablo, cuando un día navegando por internet encontré por casualidad las intros del Fate de Ps2 y me pregunte si era posible ponerlas en el Fate de PC, después encontré el parche de FTP en español, tambien encontré el parche de RN en ingles y mi duda comenzó por hacer que todo encajara junto, esto desembarco en toda una aventura primero buscando las herramientas que me permitieran desempaquetar un archivo y después empaquetarlo y que lo reconociera el juego, como modificar una que otra imagen, después la forma de hacer compatibles el parche de FTP y el parche de RN pues tienen una seria incompatibilidad no por el idioma sino por unas líneas de código, ya resuelto este pequeño inconveniente comencé a ver que las escenas de realta nua de ese parche y las escenas correspondientes al español son exactamente iguales solo cambian unas pocas líneas que con mi escaso conocimiento del ingles me sentía capaz de traducir además de que solo se necesitaba añadir los efectos extra, después me entere de la nueva versión de fate y de las escenas alternas, así que cuando me entere de que se estaba trabajando en un parche al idioma ingles decidí hacerme con esas escenas y comenzar a adaptarlas a esta versión de fate que como les comentaba al ser diferentes estilos de programación supuso un reto en si mismo lograr que este fate fuera capaz de reconocer y ejecutarlas, después de esto comencé a tratar de meter tantos efectos como pude de ese fate a este, luego escuchando el ost de la versión de PS Vita

pensé y si la remplazo, pero después me di cuenta que la versión de RN de Ps2 tiene por si mismo sus propias virtudes así que por que no mejor dejar que el usuario decidiera cual escuchar, después de esto se me ocurrió lo del textbox, esto lo hice por que una vez jugando una escena sin voces me paso algo extraño que no sabia quien había dicho que, entonces después viendo un tiger dojo se me ocurrió hacer lo mismo pero para el juego, aunque no fue nada sencillo pues debía modificar escena a escena añadiendo cada que un personaje va a hablar un par de líneas de código nuevo para que el juego sepa que hacer, ya cuando tenia esto comencé a deambular por algunos blogs para intentar compartir el parche pues deseaba que todos pudieran disfrutarlo pues hacerlo solo para mi nunca fue mi idea, así comencé a enviarlo a algunas personas que quisieron ser mis conej…. mmm digo voluntarios ya con eso comencé a buscar que mas hacerle una idea fue la censura pues yo puse las escenas H con sus imágenes sin censura pero igual yo deseaba no imponer mis gustos sino que cada quien eligiera como jugar su juego así que idee una forma de poder tener las escenas con o sin censura, lo que me llevo a otro problema pues en un inicio las escenas alternas remplazaban al hentai, con la misma idea en mente encontré como poder elegir entre jugar el juego con las escenas H o las alternas, luego de esto el siguiente paso era reflejar todo esto en las galerías, eso si fue todo un reto pues fue modificar código del cual no estaba seguro de cómo hacerlo, recuerdo que así como soy de obsesivo llegue a dormirme a las dos o tres de la mañana buscando como hacerlo, y cuando estaba por darme por vencido encontré una forma no sencilla pero funcional, ya de hay pase a usar ese mismo método para poder ver los videos y el soundtrack, por esos tiempos en un blog en los cuales había comenzado a compartir esto un par de personas al parecer no les pareció lo que hacia y comenzaron a mandarme unos correos que ahora que lo pienso muy graciosos, no por las ofensas, las groserías o hasta eso las amenazas sino por la forma en que me demostraron la poca educación que tienen pues hasta para escribir pende.. e hijo de la ve… en una es con j no g y la otra es hijo o igo y es ve.. no be pero bueno dejando a un lado eso en un principio pensé en dejar todo de lado pero después pensé no por un par de idiotas voy a dejar de hacer lo que quiero total nunca he obligado a nadie a usar el parche quien lo usa y le gusta le agradezco lo siga usando y el que lo prueba y no le gusta y ya no lo usa también le agradezco, pasado esto pensé mm bueno y si busco la forma de crear una pagina o algo para publicar el parche yo mismo y no depender de otros, así que busque información y me tope con Bloger, y después de una hora de pruebas logre por fin publicar el parche, por esas fechas ocurrió un evento muy triste en mi vida el fallecimiento de mi padre, así que decidí tomarme un tiempo, tras el cual decidí comenzar con esto de nuevo pues como mi padre decía cuando me muera no quiero a nadie triste sigue echándole ganas, y pues gracias a mucha gente que he ido conociendo a lo largo de este tiempo he mejorado mucho en varios aspectos, ya de aquí en adelante casi todos conocen lo que se ha hecho pues ha sido publicado en el blog.

Muchos tal vez se quejen del porque tome partes del parche de FTP sin permiso, pues la verdad intente en varias ocasiones ponerme en contacto con ellos pero desafortunadamente me mostraron que creen que Fate les pertenece, recuerdo en una ocasión les pedí permiso para compartir el parche en su blog y me dijeron que ellos no apoyaban la piratería, no entendí su comentario pues yo tengo originales los discos de Fate y Hollow además de que siendo sinceros no creo que ellos cuenten con una licencia de Type-Moon para modificar su juego, ya que según la ley de protección de derechos de autor el simple hecho de desempaquetar un archivo xp3 y no se diga modificarlo, por que una traducción implica modificar archivos sea con fines de lucro o no ya se considera piratería, no escribo esto como critica ni nada sino quiero que sepan como se desarrollaron las cosas, yo solo hago todo esto para que los usuarios puedan disfrutar de algo que desde un principio ha sido creado para eso.

Otra cosa que deseo explicar es el porque use como base la instalación de Mirror Moon, no es por preferencia ni nada si no simplemente el parche de RN al ser originalmente en ingles ellos usaron como base el parche de MM asi como archivos solo presentes en ese mismo parche, además de que me di cuenta que la forma en que FTP modifico algunos archivos es la causa ya sea directa o indirecta de muchos de los errores presentes en su parche, por esos motivos decidi trabajar sobre el parche de MM, aunque ahora ya es posible instalar el parche ya sea en una instalación de FTP o MM.

Y pues bueno que me queda por decir mas que solo gracias a todos por el apoyo, este parche a llegado a su fin, espero lo disfruten tanto como yo disfrute hacerlo, fue un poco mas de un año de trabajo y por fin esta listo, de aquí en adelante solo seria corregir algún u otro error que llegue a salir pero pues gracias.

Registro de Cambios

Inicio

---

v1.0

- añadidos todos los textbox
- cambiados algunos modismos que a pesar de supuestamente ser la versión español latino (que es la que use, soy de México) contenía muchas palabras propias del idioma Español (España), por ese motivo tratando de que quedara con un español neutro cambie algunas palabras.
- corregidos algunos desfases en las escenas (voz o sonidos y textos)
- añadidos los intros de fate de ps2

v1.1

- añadida las escenas nuevas de la ruta fate del realta nua
- añadida las escenas nuevas de la ruta ubw del realta nua
- añadida las escenas nuevas de la ruta hf hasta el día 6 del realta nua
- añadidas algunas voces dentro del prólogo (cuando el padre de tohsaka habla con ella)
- añadidas las voces de el conjuro que archer recita (i´m the bone.....)
- corregida incompatibilidad, fate en español era incompatible con realta nua
- añadido el soundtrack de fate de ps2

v1.2

- añadidas las escenas alternativas de la ruta fate
- añadidas las escenas alternativas de la ruta hf (hasta el día 6)
- añadidas algunas escenas extendidas de la ruta ubw
- patch 9 es opcional solo si no quieres ver el Hentai (Escenas alt)
- arreglados algunos errores

v.1.3

- Ahora las imágenes nuevas de la ruta fate aparecen en la galería
- Ahora las imágenes nuevas de la ruta hf aparecen en la galería
- ahora los sonidos nuevos aparecen en la galería
- Ahora las canciones nuevas aparecen en la galería
- Añadida una pequeña guía del prólogo y la ruta fate y el flowchart de las tres rutas es lo mismo que mi guía pero trate de simplificarlo usa la que más te sirva (el flowchart no es mío lo tome del parche en ingles de mirror moon de hecho esta en la carpeta de instalación)
- arreglados algunos errores
- se modificaron las herramientas de insani, cuando crea los archivos xp3 originalmente intenta comprimirlos pero hay veces que introduce errores en los scripts, la única manera que encontré fue modificando el archivo xp3-repack.py y quitar la compresión, de esta forma se crean los archivos xp3 sin errores, desafortunadamente los crea sin compresión.

v.1.4

- Guía eliminada
- Cada que acabas una ruta cambia la pantalla de advertencia y el fondo así como el título, también la imagen del "Acerca de..."
- Añadido el soundtrack del fate de ps vita
- Añadidos los videos de intro del fate de ps vita
- Añadido botón al menú de configuración para seleccionar entre las escenas Hentai o las escenas Alternativas
- Añadido botón al menú de configuración para seleccionar entre el soundtrack del fate de ps2 o ps vita
- Añadido botón al menú de configuración para seleccionar entre los videos del fate de ps2 o ps vita
- Soundtrack, video y escenas alt combinados en fate.xp3
- Nuevas Canciones añadidas a la galería
- Añadidas las imágenes nuevas de UBW a la galería
- Dependiendo de qué botones selecciones en la configuración las galerías cambian acorde a esto Ejemplo: si seleccionas el Hentai en la galería se muestran estas imágenes sin reiniciar ni nada y si seleccionas las escenas alt aparecen sus imágenes en la galería.
- Corregido cuando inicias fate sin ningún save la fuente por defecto también está en el historial del texto, no más meterse a la configuración seleccionarla y/o reiniciar
- Algunas Imágenes traducidas
- Algunos nombres de la galería de música traducidos
- los textos que aparecen cuando dejas un rato el puntero sobre algún botón traducidos al español
- Glosario dentro del menú Ayuda
- Cambios al Last Episode se añadió su propio Staffroll (créditos)
- Cambios en algunas escenas: Prologo día 1, batalla de Saber vs Gilgamesh y Shirou vs Kotomine
- Arreglados algunos errores
- Añadido el Léeme está dentro del menú Ayuda
- Agregado Flowchart dentro del Juego aparece en dos partes desde el menú Ayuda necesitas Adobe Reader y en la esquina derecha inferior solo es necesario poner el mouse encima y dar clic para abrirlo
- Añadidas tres escenas más alt, de fate: las dos escenas de la ducha y de UBW: la escena de la iglesia
- Añadido botón oculto (accede a la escena cuando Shirou le dice a Shinji que si deben unirse)

v.1.5

- Arreglados algunos... ... ... (Si mas) errores
- Traducidas algunas imágenes
- Se cambiaron los conjuros de Tohsaka con una nueva fuente
- Se agregaron algunas voces (los conjuros de Tohsaka en la primera escena alt de fate no correspondían)
- Flowchart dentro del juego eliminado, contenía un error

v.1.6

- Haaaaaaaa… … …hhaaaaa… ahhhaaaaa arreglados MAS errores, (bueno no son errores que traben el juego pero aun así errores)
- Flowchart dentro del juego REPARADO
- Escena alt UBW terminada
- Ahora la opción para seleccionar entre las opciones Alt y las Hentai solo se puede seleccionar desde el Menú Principal (EVITA LOS ERRORES QUE SE PODIAN ORIGINAR SI SE HACIA EL CAMBIO DURANTE EL JUEGO)
- Reparada la visualización de las miniaturas del menú de videos, ahora se muestran correctamente cuando se hace el cambio entre videos de ps2 y de ps vita
- Se cambiaron los conjuros de Rin en las escenas alt, ahora son las versiones con voces en japonés
- Se añadieron las tres canciones de las intros de ps vita a la lista de música dentro del menú extras (SOLO POR TENERLAS)
- Se añadió la canción de las intros de ps2, versión corta y completa (SOLO POR TENERLA)
- Se añadieron las canciones que suenan durante el menú principal a la lista de música dentro del menú extras
- se añadieron más canciones a la galería
- Se añadieron las imágenes nuevas de UBW a la galería, además se repararon algunas que no se mostraban correctamente
- Ahora en escenas donde el script(o sea la historia) es la misma, donde solo hay algún cambio pequeño en las imágenes, ejemplo: la escena en donde vemos a Saber en la tina, cuando la jugamos ya sea en la versión normal o alt solo necesitamos jugarla una vez y las imágenes se desbloquearan en la galería, ya no necesitamos jugar dos veces la escena, (AUN ASI EN ESCENAS DONDE EL SCRIPT(O SEA LA HISTORIA) TAMBIEN SUFRE GRANDES CAMBIOS AHI SI ES NECESARIO JUGARLA DOS VECES PARA DESBLOQUEAR TODAS LAS IMÁGENES ejemplo: las escenas ALT)
- se modificó la primera escena alt de la ruta fate, se le agregaron algunas imágenes extras
- las imágenes nuevas de la ruta fate se añadieron a la galería, además se repararon algunas que no se mostraban correctamente
- Ahora cuando seleccionamos la opción alt del menú de configuración, las referencias a sexo Y/O desnudez en la historia se han eliminado para estar acorde a la historia, cuando se selecciona Hentai todo sigue igual (NO ESTOY SEGURO DE HABER QUITADO TODAS LAS REFERENCIAS AL SEXO Y/O DESNUDEZ DE LA OPCION ALT, MAS PRUEBAS SON NECESARIAS)
- se añadió nuevo botón a el menú para elegir si queremos o no censura en el juego, esto es en las escenas Hentai se cambiará entre la imagen con mosaico o sin él, y en las demás partes del juego esto es en la disminución de la sangre en algunas escenas, los cambios de estas escenas también se refleja en la galería, siendo cuatro combinaciones posibles:

    . Escenas Alternativas / No Censura
    . Escenas Hentai / Si Censura
    . Escenas Alternativas / Si Censura
    . Escenas Hentai / No Censura

  Nota: Esta opción solo está disponible desde el menú principal
- Ahora si tienes un save de una escena Hentai y la tratas de cargar con las escenas alternativas activadas se mostrara una advertencia de que no es posible hacerlo, de la misma manera si tienes un save de una escena alternativa y tienes el Hentai activado.
- Se Remplazaron los Intros de RealtaNua y PS Vita con otros de mejor calidad
- Cuando el nuevo Realta Nua salió algunas líneas de los scripts fueron eliminadas o censuradas por qué no lo sé, decisión del escritor, pero he decidido hacer ese cambio, cundo selecciones la

censura en el menú de configuraciones se omitirán estas líneas, si no seleccionas censura seguirán los scripts iguales, algunos ejemplos serian la actitud o comentarios de Shirou acerca de que las mujeres no deben pelear o cuando describe a Sakura, ya no dice que ha crecido en ciertos lugares, no son muchas líneas y en verdad no afectan la historia:

.Fate terminado (se agregó la censura)
.Unlimited Blade Works terminado (se agregó la censura)
.Heavens Feel terminado [hasta el día 6] (se agregó la censura)

- Agregada versión del parche dentro de la ventana Acerca de…
- Imágenes convertidas a formato tlg
- sonidos convertidos a formato tcw
- Cuando presionas la tecla "Q" mientras juegas aparece una lista en la cual puedes hacer un guardado rápido utilizando uno de los tres botones disponibles, uno guarda dentro de la posición de las teclas del F1 al F12, otro sirve para cargar y el tercero permite borrar ese guardado, mientras estás jugando cuando presiones alguna de las teclas del F1 al F12 si tienes un guardado en ellas te preguntara si deseas cargar y te mandara automáticamente a él, este guardado no aparece en la opción guardar
- Traducidas más leyendas de botones
- Añadida una imagen que faltaba????? (Raro nunca me la había pedido hasta que cambie el formato de las imágenes)
- Agregados algunos saltos de línea a los Tiger Dojos, no más amontonamiento de frases
- algunos errores ortográficos arreglados (pro -> pero, combertir -> convertir, etc.) no soy muy bueno estoy seguro que por mi parte tengo también muchos.
- Glosario actualizado con algunos términos nuevos.
- Se le agrego un extra más a el botón oculto.
- Se cambiaron los textboxs, ahora los nombres tienen su fondo transparente, no más fondo negro, además se cambió la fuente usada en los nombres así como la fuente usada en los conjuros de Rin y cuando se usan los Hougus.
- 2 versiones de patch7.xp3 creadas una con Master/Servant y la otra con Maestro/Sirviente usar la que más guste, en lodemás son iguales solo cambian esas dos palabras.
- Encontrado y reparado un error que pasaba cuando juegas por primera vez y terminas el prólogo.
- Ahora cuando se hace cambio de textbox a marco de texto normal la voz no sigue reproduciéndose, ahora las voces sedetienen cuando se hacen estos cambios.
- Léeme, Glosario y Guía de decisiones convertidas a PDF, además se les añadieron marcadores e hipervínculos para facilitar la navegación.
- Traducciónde l Last Episode incluida

V 1.7

- Me estoy cansando de esto, ……. Se arreglaron mas errores
- Cambios terminados de la ruta fate en la versión de Master/Servant
- Cambios terminados de la ruta UBW en la versión de Master/Servant
- Cambios terminados de la ruta HF hasta el dia 8 en la versión Master/Servant
- Añadida traducción del día 7 y 8 de la ruta HeavensFeel
- Añadidas las imágenes traducidas del menú de estado así como del menú de armas
- Glosario actualizado
- Añadido nuevo botón para poner los textbox transparentes

- Modificada la pantalla de configuración (mejora de diseño).
- Añadidas las traducciones de las escenas alternativas y/o otras escenas que estaban en ingles (excepto la escena alterna de la ruta ubw).
- subtitulos a los videos introducidos así como mayor calidad en los mismos.
- nuevo logo de last episode.
- Imágenes nuevas de la ruta hf en la galería.
- ahora las imágenes de la sección otros de la galería tienen las misma configuración que las otras galerías mostrando las imágenes de las escenas Hentai o alternativas, según sean los botones activados.
- Aplicación para actualizar creada.
- menú principal mejorado (mejora de diseño)
-revisión de scripts de las tres rutas, ahora las dos versiones (maestro/master) son completamente iguales.
- reparación de la primera escena alternativa de la ruta hf (se ve mejor)
- tres escenas extendidas de la ruta hf
- se quito flowchart dentro del juego (después de mucho pensarlo solo tiene utilidad para mi, no para el usuario digamos final)
- ya es posible utilizar el parche de realtanua en español en una instalación de Fate Project Translation

V 1.8

- Nuevo menú creado que permite cambiar de idiomas.
    - Traduccion de FTP Español Latino (sin tocar) agregada
    - Traduccion de FTP Español de España (sin tocar) agregada
    - Traduccion de Mirror Moon en Ingles + su parche RealtaNua(en ingles) (sin tocar)
    - Idioma original (Japones)
    - Traduccion en español + RealtaNua (en español) con palabras Maestro/Sirviente
    - Traduccion en español + RealtaNua (en español) con palabras Master / Servant

- 5 escenas revisadas y mejoradas de las tres rutas
- Llendo a la par de los idiomas cuando cambias de idioma también cambian las leyendas de los botones, los botones mismos, menus, imágenes de galerías, así como las imágenes y el texto que sale en la opción de estatus y armas, así como también las canciones y sonidos de la galería de música así como también que videos se muestran en la galería de videos.
- Nueva presentación de los videos para master y maestro en la galería.
- Se cambio la canción que suena de fondo durante el menú de unlimited blade Works
- menús principales mejorados
- las tres escenas alternativas de la ruta heavens feel terminadas, así como las imágenes nuevas de esas escenas introducidas a la galería
- Todos los conjuros de Rin en un documento de pdf con una traducción, gracias a Francisco Mata por la traducción
- Glosario con mas términos
- Mejoras de diseño en el glosario, guía y léeme
- Reparacion de errores (maldita sea de donde salen tantos)

-Menu principal reparado, existía un error que permitia acceder a el ultimo episodio sin haber visto todos los tiger dojos, ahora ya es absolutamente necesario haber visto todos los dojos de lo contrario el ultimo episodio no es accesible (así debería de ser)
- Ya es posible utilizar el parche en una instalación de FTP, o de mirrormoon, hasta en una instalación sin parche alguno (sin ningún agregado)
- todos los dll necesarios para el funcionamiento del parche ya se encuentran dentro del parche, el los extrae y utiliza cuando los necesita.
- flowchart dentro del juego esta de regreso.
- ahora es posible ya sea tener la carpeta de saves y los parches dentro de la carpeta del juego o en nuestra carpeta de mis documentos.
- Nuevo proceso de actualización creado
- El video que se reproduce cuando abres el juego cambia dependiendo de que tan avanzado vayas en el juego
- Cambio de nombre de los parches para evitar conflictos con otros parches

V 1.9

- Dia 9 agregado (gracias a Daniel Nuñes)
- Escena alterna del dia 9 agregada.
- Se agregaron las líneas correspondientes a la censura y a las escenas alternas en los scripts.
- 2 términos mas agregados a el glosario (gracias a Daniel Nuñes)
- error reparado, era posible acceder a el last episode sin cumplir todos los requisitos por medio del menú oculto (así debería de ser)
- Reparacion de errores
- Nueva opcion en el menu extras, permite ver escenas ya jugadas de la ruta Fate, unlimited blade works, el prologo, el last episode y hasta el dia 9 de la ruta heavens feel, para verlas debemos primero jugarlas, con esta modificacion aunque ya hayamos visto esa escena debemos jugarla de nuevo para que se vayan dando de alta en el menu de escenas.
- Botones del menu extras traducido (gracias a Fancisco Mata)
- error de dedo en una palabra reparado
- error en ruta unlimited bladeworks reparado
- se tradujeron los botones del menu principal en todas sus rutas (gracias a Francisco Mata)
- se reparo la visualizacion de los textboxs pues tenian una mancha (gracias a Francisco Mata)
- se crearon los conjuros faltantes de tohsaka del dia 9 (gracias a Francisco Mata)
- error encontrado en el prologo en su versión en ingles reparado.
- errores encontrados en el glosario (amontonamiento de palabras) reparados.

V 2.0

- Dia 10, 11, 12, 13, 14, 15 y 16 añadidos (gracias a heavensfeelenespañol.blogspot.com)
- Se agregaron las líneas de censura en textos
- Se agrego la censura en imágenes
- se completo la guía
- se actualizo el léeme

-reparacion de menú escenas
- nuevas imágenes en la galería
- se reparo el menú principal para que sea totalmente necesario haber visto todos los tiger dojos (perdón mania mia) para poder ver el last episode.
- se reparo el menú de imágenes, algunas no se veian
- conjuros, edición de imágenes gracias a Francisco Mata
- actualizado también fate realta nua para Android
- corrección de errores
- Se agregaron los efectos y escenas de realta nua a las escenas
- se agregaron las escenas alternativas y su traducción

Agradecimientos

Inicio

Type Moon

Por este grandioso juego

http://www.typemoon.org
http://www.typemoon.com

-Kinoko Nasu
-BLACK
-Koyama Hirokazu
-MORIYA
-Stingray
-Kiyobee
-Keita Haga
-KATE
-Sasaya Norio
-Satoru Enomoto(WAYUTA)
-Hiroyuki Matunuma(WAYUTA)
-Kouhei Nishimura(WAYUTA)
-Kazumi Kumagai(WAYUTA)
-Manabu Ishikawa
-Takayuki Chiba
-Takashi Hasimoto
-Yuichiro Ando
-Tatsunoko Production
-lyrics Keita Haga/music KATE/arrange James Harris
-Naoki Ninomiya(MUSIC BRAINS)
-Kei Matsumoto(MUSIC BRAINS)
-MUSIC BRAINS STUDIO
-yoshiyuki(Nitro+)
-Chihiro Aikura
-Norio Sasaya
-Tsukuri Monoji
-Takashi Takeuchi
-Takao Aotuki
-simo
-minori
-W.Dee
-James Harris
-NUMBER 201
-Nokiwa Todaka
-Hiroomi Takamiya(WAYUTA)
-STUDIO G3
-Takanobu Tomiyama
-H.B STUDIO(WAYUTA)
-Masahiro Takata
-Syujiro Hamakawa
-Rumiko Nagai
-Kiyotaka Suzuki
-MAKI
-Koyama Hirokazu
-Tomotaka Takeuchi

Voces

Shirou Emiya	- Noriaki Sugiyama
Saber	- Ayako Kawasumi
Rin Tohsaka	- Kana Ueda
Archer	- Junichi Suwabe
Sakura Matou	- Noriko Shitaya
Rider	- Yuu Asakawa
Ilyasviel von Einzbern	- Mai Kadowaki
Berserker	- Tadahisa Saizen
Souchirou Kuzuki	- Kazuhiro Nakata
Caster	- Atsuko Tanaka
Assasin	- Shinichiro Miki
Kirei Kotomine	- George Nakata
Lancer	- Nobutoshi Kanna
Gilgamesh	- Tomokazu Seki
Taiga Fujimura	- Miki Itou
Ayako Mitsuduri	- Fumie Mizusawa
Shinji Matou	- Hiroshi Kamiya
Issei Ryuudou	- Mitsuaki Madono
Kaede Makidera	- Michiru Yuimoto
Yukika Saegusa	- Eri Nakao
Kane Himuro	- Rie Nakagawa
Kiritsugu Emiya	- Rikiya Koyama
	- Masane Tsukayama
	- Tetsu Inada
	- Miho Miyagawa
	- Haruhi Terada
	- Junko Noda
	- Yukari Tamura

Mirror Moon

Por su parche en ingles de este juego

http://mirrormoon.org/
http://forums.mirrormoon.org/
#mirrormoon @ irc.irchighway.net
irc://irc.irchighway.net/#mirrormoon

-TakaJun	-ArchDemon
-puKKa	-Misuzu
-ArchDemon	-tjm

-phiber -Danj
-Message -QuAZ
-replicated -rubberchicken
-Ryuusoul -sebasdoes
-Balcerzak -luny
-Peorth -Distro
-anon__ -furinkan
-graus
-hawthorneluke (innounp customization)
-TheXev (Persona que no hizo nada)

Realta Nua Patch

Por su parche en ingles de realta nua

http://rnpatch.blogspot.mx/

-Waku Waku
-wingzero
-bioniclearchiver
-Hyarion

Fate Project Translation

Por su parche en español de este juego

http://fateprojecttranslation.blogspot.mx

-Otacon -Sylvanoon
-Bibliothecarius Ironicus
-Ajaest -Axxel
-Mr.A -Staric
-Strider -Tantradiana -Sir
-Dinendial -Frefo
-Iiop -Ilçeren -Eduardo

Fate Stay Night - Realta Nua - PC Last Episode Español

Por las traducciones hechas de las escenas que estaban en ingles así como del LastEpisode.

www.youtube.com/watch?v=Kyj9rLhyO58

- Yuta Kenshi

Blog de traducción de FateHollow Ataraxia

Por la traduccion de los dias 7 y 8 de la ruta HeavensFeel, así como la traducción de varias imágenes dntro del juego como son las del estado así como de las armas, las imágenes de el menú de configuración, los menus del menú principal y de extras.

fhatranslation.blogspot.mx/?m=1

- Francisco Javier Mata

Fate/Stay Night [RealtaNua] PC version Mirron Moon TL insertion Project

Por todas las ideas tomadas de su parche para agregarlos a este

http://forums.nrvnqsr.com/showthread.php/4745-Fate-Stay-Night-Realta-Nua-PC-version-Mirror-Moon-TL-insertion-project

-Jacktheinfinite101
-Waku Waku
-Koto
-Quibi
-Hyarion
-MeruP
-Dallas Hickan
-Nintendo Maniac 64
-Terrafire
-Los miembros de BL

Heavens Feel en Español

Por la traducción de los últimos días de Heavens Feel y su permiso para usarla

http://xn--heavensfeelespaol-txb.blogspot.com

Parche Anti censura (primera versión)

-Annonymous
-bishopcruz

Parche Anti censura (segunda versión)

-Himeros
-Belldandy

Flowchart dentro del juego

-kapow

- insani tools
- FSNCleaner
- unafs
- vgmstream
- md5sums
- SPI utility
- NSIS
- innounp
- TVP/Kirikiri tools
- oggenc
-Photoshop CS5
-CRASS
-Bloc de Notas
-Notepad++
-Python 2.5
-Python 2.7
-py2exe
-Paint
-Word Magic Software 4.4
-Right Click Image Converter
-Microsoft Office 2010
-Format Factory
-Audacity
-Adobe Reader XI
-7-Zip
-WinRar 4.0 / 5.0
-Google Chrome
-Opera
-Extract Data 1.02
-krkrtpc (kr219b15 tools)
-tcwfcomp (kr219b15 tools)
-K-Lite Codec Pack
-Kiwix
-Wikipedia
-Mega.co
-Simbolo de Sistema
-Bat2Exe
-AviRecomp
-HF pApploc
-kirikiroid2
-Apk Manager

Contacto

Inicio

Cualquier duda, aclaración, sugerencia etc, etc. a este correo

darksqualljackk@gmail.com